

SILVERCREST®



DUAL HOTPLATE SDK 2500 D1

FR BE

DOUBLE PLAQUE DE CUISSON

Mode d'emploi

DE AT CH

DOPPELKOCHPLATTE

Bedienungsanleitung

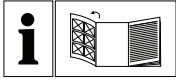
NL BE

DUBBELE KOOKPLAAT

Gebruiksaanwijzing

IAN 416139_2210

BE NL



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Mode d'emploi	Page	1
NL/BE	Gebbruksaanwijzing	Pagina	13
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	25

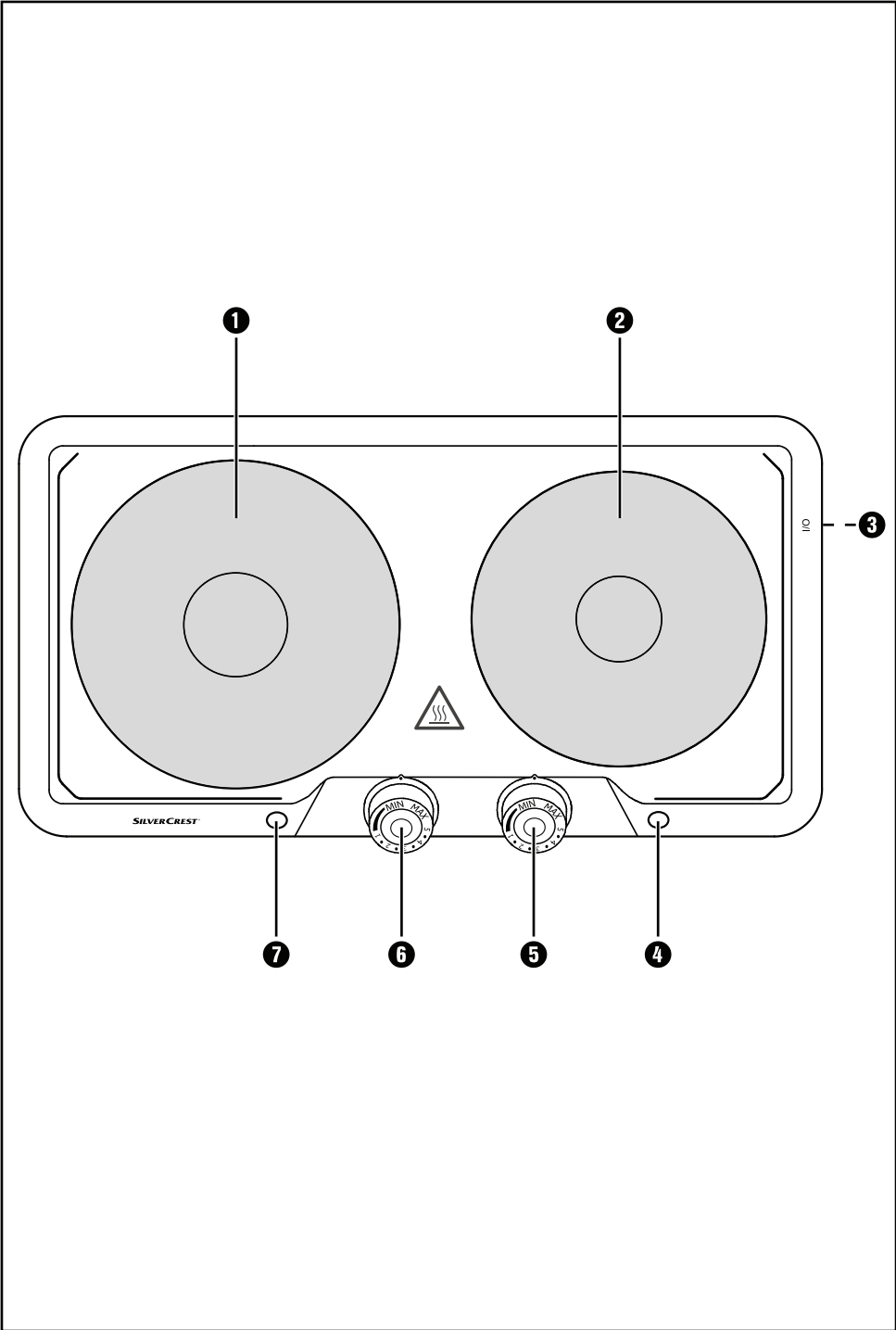


Table des matières

Introduction	2
Utilisation conforme	2
Étendue des fournitures	2
Description de l'appareil	3
Caractéristiques techniques	3
Consommation énergétique	4
Consignes de sécurité	5
Installation et mise en service	7
La cuisson efficace énergétiquement	7
Opération	7
Nettoyage et entretien	8
Conservation	9
Élimination des pannes	9
Recyclage	9
Recyclage de l'appareil	9
Recyclage de l'emballage	10
Garantie de Kompnass Handels GmbH	10
Service après-vente	11
Importateur	12

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil !

Vous avez opté pour un produit moderne, de grande qualité. Le présent mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant l'usage, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'opération et de sécurité. N'utilisez l'appareil que comme indiqué et pour les domaines d'application spécifiés. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cet appareil sert exclusivement à la cuisson de produits alimentaires.

L'appareil est exclusivement réservé à une utilisation dans un cadre domestique. N'utilisez pas l'appareil pour des applications commerciales.

Étendue des fournitures

L'appareil est équipé de manière standard des composants suivants :

- Double plaque de cuisson
 - Mode d'emploi
- 1) Sortir du carton toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
 - 2) Enlever tout le matériel d'emballage, les films et les autocollants.
 - 3) Nettoyer toutes les pièces de l'appareil comme indiqué au chapitre «Nettoyage et entretien».

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est bien complète et ne présente aucun dommage apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

- ❶ grande plaques de cuisson
- ❷ petite plaque plaques de cuisson
- ❸ commutateur marche/arrêt
- ❹ voyant de contrôle petite plaque de cuisson
- ❺ thermostat petite plaque cuisson
- ❻ thermostat grande plaque cuisson
- ❼ voyant de contrôle grande plaque de cuisson

Caractéristiques techniques

Appareil	
Tension	220-240 V ~ (Wechselstrom), 50-60 Hz
Puissance absorbée	2500 W
Consommation énergétique	190,3 Wh/kg
Grande plaque cuisson	
Puissance absorbée grande plaque cuisson	1500 W
Diamètre de la grande plaque cuisson	18 cm
Consommation énergétique de la grande plaque cuisson	187 Wh/kg
Petite plaque cuisson	
Puissance absorbée petite plaque cuisson	1000 W
Diamètre de la petite plaque cuisson	15 cm
Consommation énergétique de la petite plaque cuisson	193,6 Wh/kg


Consommation énergétique

(contrôlée selon le décret (UE) n° 66/2014, annexe I, paragraphes 2 et 2.2).

	Symbole	Valeur		Unité
Désignation du modèle		SDK 2500 D1		
Type de plaque de cuisson	-	Plaque de cuisson ménagère		-
Nombre de champs et/ou zones de cuisson	-	2		-
Technologie de chauffe (champs et zones de cuisson à induction, champs de cuisson à chaleur rayonnante, plaques de cuisson)	-	Plaques de cuisson		-
Pour les champs ou zones de cuisson ronds : Diamètre de la surface utile par champ de cuisson, arrondi aux 5 mm supérieurs	Ø	18	15	cm
Pour les champs ou zones de cuisson non circulaires : Longueur et largeur de la surface utile par champ ou zone de cuisson chauffé électriquement, arrondies aux 5 mm supérieurs	L	N/A		cm
	B	N/A		cm
Consommation énergétique par champ ou zone de cuisson, calculée par kilo	CE _{Cuisson électrique}	187	193,6	Wh/kg
Consommation énergétique de la plaque de cuisson par kg	CE _{Plaque de cuisson}	190,3		Wh/kg

Consignes de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
 - ▶ Ne jamais saisir l'appareil, le cordon ou la fiche avec des mains humides. Risque d'électrocution.
 - ▶ Ne pas tordre ni plier ni écraser le câble.
 - ▶ Pour débrancher la fiche, prenez soin de toujours tirer sur la fiche elle-même et pas sur le cordon d'alimentation.
 - ▶ Raccordez l'appareil uniquement à une prise secteur installée en bonne et due forme et facilement accessible. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - ▶ N'utilisez pas l'appareil à proximité de la baignoire / de la douche ou d'un lavabo rempli d'eau. La proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.
 - ▶ L'appareil est uniquement adapté pour l'usage en pièces sèches.
-  N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Les enfants à partir de l'âge de 8 ans ou les personnes souffrant d'un handicap physique ou psychomoteur ou encore les personnes souffrant de déficiences mentales ou d'un manque de connaissances et d'expérience, doivent toujours rester sous la surveillance d'un adulte s'ils utilisent cet appareil, même si l'usage de l'appareil leur a été expliqué et si elles sont conscientes des dangers résultants. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. De même, ne pas laisser un enfant effectuer un nettoyage ou une opération d'entretien sans surveillance.
- ▶ Éloignez l'appareil et son cordon de raccordement des enfants âgés de moins de 8 ans.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient sous surveillance.
- ▶ Laissez d'abord l'appareil refroidir avant de le transporter.
- ▶ Disposer le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ Ne jamais toucher les plaques chauffantes en cours d'utilisation, car elles peuvent devenir très chaudes.
- ▶ Ne pas utiliser de câble de rallonge. En cas d'urgence, la prise secteur doit être rapidement accessible.
- ▶ Ne pas utiliser de minuterie externe ou de dispositif de commande à distance pour faire fonctionner l'appareil.
- ▶ Utiliser l'appareil toujours de manière conforme à sa destination ! Une mauvaise utilisation peut être la cause de blessures !



Attention ! Surface chaude.

ATTENTION - RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ En cours d'utilisation, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- ▶ Éviter toute présence de matériau inflammable à proximité de l'appareil lorsqu'il est en marche (chiffon, torchon, etc.).
- ▶ Si l'appareil doit rester inutilisé pour une longue période, le débrancher de la prise secteur. L'appareil n'est réellement hors tension que si vous débranchez la fiche secteur de la prise.

Installation et mise en service

- 1) Installez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
- 2) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.
- 3) Allumez l'appareil en amenant le bouton marche/arrêt **3** en position «I».
- 4) Réglez les deux thermostats **5/6** sur MAX et faites chauffer les plaques de cuisson **1/2** sans casserole pendant env. 3 minutes.
Il peut en résulter une légère fumée, étant donné que la couche de protection appliquée brûle. Assurez une ventilation suffisante. Ouvrez par exemple une fenêtre.
- 5) Au bout de 3 minutes, éteignez à nouveau les plaques de cuisson **1/2**.


La cuisson efficace énergétiquement

- Utilisez des casseroles ayant le même diamètre que la plaque de cuisson **1/2** respective. Si les casseroles sont trop petites et ne recouvrent pas la plaque de cuisson **1/2** entière, beaucoup d'énergie est alors perdue.
- Veillez à ce que les casseroles/poêles soient à plat sur les plaques de cuisson **1/2**. Des fonds bombés ou de travers empêchent une transmission idéale de la chaleur.
- Afin d'économiser de l'énergie, vous pouvez déjà éteindre la plaque de cuisson **1/2** avant que le plat ne soit entièrement cuit. La chaleur résiduelle de la plaque de cuisson **1/2** suffit la plupart du temps à terminer la cuisson du plat.

Opération

REMARQUE

- ▶ Utilisez un récipient de cuisson à fond plat et droit pour une meilleure conduction de la chaleur.
- ▶ Si possible, utilisez le récipient de cuisson adapté à la taille de la plaque de cuisson.

- 1) Posez la casserole remplie sur la plaque cuisson **1/2** désirée.
- 2) Allumez l'appareil en amenant le commutateur marche/arrêt **3** en position «I».
- 3) Tournez le thermostat respectif **5/6** sur la position désirée :
 - MIN : éteinte
 -  - 4 : cuisson lente
 - 4 - MAX : cuisson rapide

Le voyant de contrôle respectif **4/7** de la plaque cuisson réglée **1/2** s'allume.

REMARQUE

- ▶ Le voyant de contrôle **4/7** s'allume tant que la plaque de cuisson **1/2** chauffe. Une fois la température réglée atteinte, le voyant de contrôle **4/7** s'éteint. Durant le fonctionnement, il est possible que le voyant de contrôle **4/7** s'allume et s'éteigne à nouveau. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil, mais d'un signe indiquant que la plaque de cuisson **1/2** maintient la température et chauffe.
- 4) Lorsque la cuisson est terminée, mettez à nouveau le thermostat **5/6** sur MIN. Le voyant de contrôle **4/7** s'éteint.
 - 5) Mettez le commutateur marche/arrêt **3** sur «O».
- Sortez la fiche secteur de la prise secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.

Nettoyage et entretien

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Avant chaque nettoyage, n'oubliez pas de retirer la fiche secteur de la prise secteur.



N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

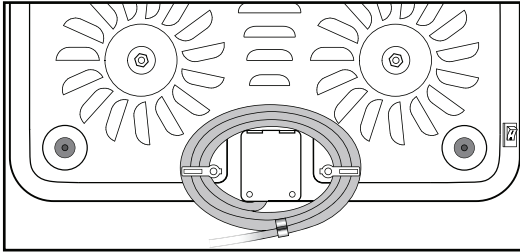
- ▶ Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer !

ATTENTION - DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas de détergents agressifs, chimiques ou corrosifs pour nettoyer l'appareil ! Il peut en résulter des dommages sur l'appareil.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. En présence de taches tenaces, appliquez un peu de produit vaisselle doux. Assurez-vous de retirer ensuite tous les résidus de produit vaisselle avec un chiffon humide.
 - Avant de le réutiliser, attendez que l'appareil soit à nouveau complètement sec.

Conservation

- Conservez l'appareil à un endroit sec et exempt de poussière.
- Rangez le cordon en l'enroulant autour de l'enroulement du cordon sous l'appareil et fixez l'extrémité avec le clip de fixation :



Élimination des pannes

Panne	Cause	Remède
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche secteur n'a pas été insérée dans la prise secteur.	Raccordez la fiche secteur au réseau électrique.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service clientèle.
	L'appareil n'est pas allumé.	Mettre en marche l'appareil avec le commutateur marche/arrêt ❸.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 416139_2210 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 416139_2210.

Service après-vente

- FR Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompennass@lidl.fr
- BE Service Belgique**
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 416139_2210

Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	14
Gebruik in overeenstemming met bestemming	14
Inhoud van het pakket	14
Productbeschrijving	15
Technische gegevens	15
Energieverbruik	16
Veiligheidsvoorschriften	17
Opstellen en in gebruik nemen	19
Energiezuinig koken	19
Bedienen	19
Reiniging en onderhoud	20
Opbergen	20
Problemen oplossen	21
Afvoeren	21
Apparaat afvoeren	21
Verpakking afvoeren	21
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	22
Service	23
Importeur	23

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat!

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient uitsluitend voor het verhitten van levensmiddelen.

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens. Gebruik het apparaat niet bedrijfsmatig.

Inhoud van het pakket

Het product wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Dubbele kookplaat
 - Gebruiksaanwijzing
- 1) Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de doos.
 - 2) Verwijder alle verpakkingsmaterialen, folie en stickers van het apparaat.
 - 3) Reinig alle onderdelen van het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Productbeschrijving

- ❶ Grote kookplaat
- ❷ Kleine kookplaat
- ❸ Aan-/uitknop
- ❹ Indicatielampje kleine kookplaat
- ❺ Thermostaat kleine kookplaat
- ❻ Thermostaat grote kookplaat
- ❼ Indicatielampje grote kookplaat

Technische gegevens

Apparaat	
Spanning	220-240 V ~ (wisselstroom), 50-60 Hz
Opgenomen vermogen	2500 W
Energieverbruik	190,3 Wh/kg
Grote kookplaat	
Vermogen grote kookplaat	1500 W
Diameter grote kookplaat	18 cm
Energieverbruik grote kookplaat	187 Wh/kg
Kleine kookplaat	
Vermogen kleine kookplaat	1000 W
Diameter kleine kookplaat	15 cm
Energieverbruik kleine kookplaat	193,6 Wh/kg

Energieverbruik**(getest conform Verordening (EU) nr. 66/2014, bijlage I, sectie 2 en 2.2)**

	Symbol	Waarde		Eenheid
Modelaanduiding		SDK 2500 D1		
Type kookplaat	-	Kookplaat voor huishoudelijk gebruik		-
Aantal kookplaten en/of -zones	-	2		-
Verwarmingstechnologie (inductiekookplaten en -zones, stralingshittekookplaten, kookplaten)	-	Kookplaten		-
Bij ronde kookplaten of -zones: diameter van het bruikbare oppervlak per kookplaat, afgerond op de eerstvolgende 5 mm	Ø	18	15	cm
Bij niet-ronde kookplaten of -zones: lengte en breedte van het bruikbare oppervlak per elektrisch verwarmde kookplaat of kookzone, afgerond op de eerstvolgende 5 mm	L	n.v.t.		cm
	B	n.v.t.		cm
Energieverbruik per kookplaat of -zone, berekend per kg	EC _{Elektrisch koken}	187	193,6	Wh/kg
Energieverbruik van de kookplaat per kg	EC _{kookplaat}	190,3		Wh/kg

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te voorkomen.
- ▶ Pak het apparaat, het netsnoer en de netstekker nooit met natte handen vast. Er bestaat anders gevaar voor een elektrische schok!
- ▶ Knik of plet het netsnoer niet.
- ▶ Trek het netsnoer altijd met de stekker uit het stopcontact, trek nooit aan het snoer zelf.
- ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en goed bereikbaar stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- ▶ Gebruik het apparaat niet in de buurt van de badkuip / douche of boven een met water gevulde wasbak.
Nabijheid van water vormt een risico, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- ▶ Het apparaat is alleen geschikt voor gebruik in droge ruimtes.



Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren begrijpen.
- ▶ Houd het apparaat en het bijbehorende snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- ▶ Laat het apparaat na gebruik eerst afkoelen alvorens het te transporteren.
- ▶ Leg het netsnoer zodanig, dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen.
- ▶ Raak de kookplaten nooit aan tijdens het gebruik, omdat ze zeer heet worden.
- ▶ U mag geen verlengsnoer gebruiken. Het stopcontact moet in geval van nood snel te bereiken zijn.
- ▶ Gebruik geen externe tijdschakelklok of een separaat systeem voor afstandsbediening om het apparaat te bedienen.
- ▶ Gebruik het apparaat altijd in overeenstemming met de bestemming! Bij verkeerd gebruik bestaat er kans op letsel!



Let op! Heet oppervlak.

LET OP - BRANDGEVAAR!

- ▶ Laat het apparaat nooit zonder toezicht als het in werking is.
- ▶ Tijdens het bedrijf mogen zich geen licht brandbare materialen in de onmiddellijke omgeving van het apparaat bevinden (bijv. vaatdoeken, ovenwanten, enz.).
- ▶ Wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, moet u het loskoppelen van het lichtnet. Alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat volledig stroomvrij.

Opstellen en in gebruik nemen

- 1) Plaats het apparaat op een ondergrond die stabiel, egaal en hittebestendig is.
- 2) Steek de netstekker in een stopcontact.
- 3) Schakel het apparaat in door de aan-/uitknop **3** op de stand "I" te zetten.
- 4) Stel beide thermostaten **5/6** in op MAX en laat de kookplaten **1/2** ca. 3 minuten zonder pan heet worden.
Hierbij kan er een lichte rookontwikkeling ontstaan door inbranden van de aan-gebrachte beschermingslaag. Zorg voor voldoende ventilatie. Open bijvoorbeeld een raam.
- 5) Schakel na 3 minuten de kookplaten **1/2** weer uit.

Energiezuinig koken

- Gebruik pannen met dezelfde diameter als de gebruikte kookplaat **1/2**. Bij te kleine pannen, die niet de volledige kookplaat **1/2** bedekken, gaat zeer veel energie verloren.
- Zorg ervoor dat de pannen plat op de kookplaten **1/2** liggen. Gedeukte of scheve bodems voorkomen een optimale warmtegeleiding.
- Om energie te sparen, kunt u de kookplaat **1/2** al uitschakelen voordat het gerecht helemaal gaar is. De restwarmte van de kookplaat **1/2** is meestal voldoende om het gerecht volledig te garen.

Bedienen

OPMERKING

- ▶ Gebruik kookgerei met een platte, rechte bodem voor een betere warmtegeleiding.
- ▶ Gebruik indien mogelijk bij de grootte van de kookplaat passend kookgerei.

- 1) Plaats de gevulde pan op de gewenste kookplaat **1/2**.
- 2) Schakel het apparaat in door de aan-/uitknop **3** op de stand "I" te zetten.
- 3) Draai de thermostaat **5/6** naar de gewenste instelling:
 - MIN: uitgeschakeld
 -  - 4: langzaam koken
 - 4 - MAX: snel koken

Het indicatielampje **4/7** van de ingestelde kookplaat **1/2** brandt.

OPMERKING

- ▶ Het indicatielampje ④/⑦ brandt zolang de kookplaat ①/② opwarmt. Zodra de ingestelde temperatuur is bereikt, gaat het indicatielampje ④/⑦ uit. Wanneer de kookplaat in werking is, kan het voorkomen dat het indicatielampje ④/⑦ weer aan en uit gaat. Dit is geen storing van het apparaat maar een teken dat de kookplaat ①/② de temperatuur handhaaft en opnieuw opwarmt.

- 4) Wanneer de bereiding klaar is, zet u de thermostaat ⑤/⑥ weer op MIN. Het indicatielampje ④/⑦ gaat uit.
- 5) Zet de aan/uit-knop ③ op "O".

Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.

Reiniging en onderhoud

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Haal voor het schoonmaken altijd eerst de stekker uit het stopcontact.



- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

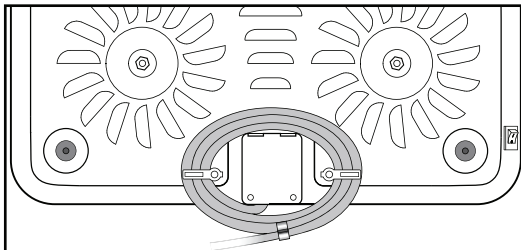
- ▶ Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt!

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen agressieve, chemische of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Veeg het apparaat af met een vochtige doek. Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op de doek. Vergeet niet om vervolgens alle afwasmiddelresten met een vochtige doek te verwijderen.
- Gebruik het apparaat pas opnieuw nadat het volledig is opgedroogd.

Opbergen

- Berg het apparaat op een droge en stofvrije plaats op.
- Wikkel het snoer op de kabelspoel aan de onderkant van het apparaat en bevestig het uiteinde met de kabelclip:



Problemen oplossen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Zet het apparaat aan met de aan-/uitknop 3 .

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.

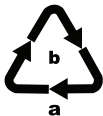


Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 416139_2210 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 416139_2210 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompennass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 416139_2210

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompennass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	26
Bestimmungsgemäße Verwendung	26
Lieferumfang	26
Gerätebeschreibung	27
Technische Daten	27
Energieverbrauch	28
Sicherheitshinweise	29
Aufstellen und Inbetriebnahme	31
Energieeffizientes Kochen	31
Bedienen	31
Reinigung und Pflege	32
Aufbewahren	33
Fehlerbehebung	33
Entsorgung	33
Gerät entsorgen	33
Verpackung entsorgen	34
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	34
Service	36
Importeur	36

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes!

Sie haben sich damit für ein modernes und hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie dieses Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen von Lebensmitteln.

Das Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie das Gerät nicht gewerblich.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Doppelkochplatte
 - Bedienungsanleitung
- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial sowie Folien und Aufkleber.
 - 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- ① große Kochplatte
- ② kleine Kochplatte
- ③ Ein-/Ausschalter
- ④ Kontrollleuchte kleine Kochplatte
- ⑤ Temperaturregler kleine Kochplatte
- ⑥ Temperaturregler große Kochplatte
- ⑦ Kontrollleuchte große Kochplatte

Technische Daten

Gerät	
Spannung	220-240 V ~ (Wechselstrom), 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	2500 W
Energieverbrauch	190,3 Wh/kg
große Kochplatte	
Leistungsaufnahme große Heizplatte	1500 W
Durchmesser große Heizplatte	18 cm
Energieverbrauch große Heizplatte	187 Wh/kg
kleine Kochplatte	
Leistungsaufnahme kleine Heizplatte	1000 W
Durchmesser kleine Heizplatte	15 cm
Energieverbrauch kleine Heizplatte	193,6 Wh/kg

Energieverbrauch

(geprüft gemäß Verordnung (EU) Nr. 66/2014, Anhang I, Abschnitt 2 und 2.2)

	Symbol	Wert		Einheit
Modellbezeichnung	SDK 2500 D1			
Kochplattentyp	-	Haushaltskochplatte		-
Anzahl der Kochfelder und/oder -bereiche	-	2		-
Heiztechnologie (Induktionskochfelder und -bereiche, Strahlungshitze-kochfelder, Kochplatten)	-	Kochplatten		-
Bei runden Kochfeldern oder -bereichen: Durchmesser der Nutzfläche pro Kochfeld, gerundet auf die nächsten 5 mm	Ø	18	15	cm
Bei nicht kreisförmigen Kochfeldern oder -bereichen: Länge und Breite der Nutzfläche pro elektrisch geheiztem Kochfeld oder -bereich, gerundet auf die nächsten 5 mm	L	N/A		cm
	B	N/A		cm
Energieverbrauch pro Kochfeld oder -bereich, berechnet pro kg	EC _{Elektrokochen}	187	193,6	Wh/kg
Energieverbrauch der Kochplatte pro kg	EC _{Kochplatte}	190,3		Wh/kg

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Fassen Sie Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an. Es besteht sonst die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und gut erreichbare Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe der Badewanne / Dusche oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken. Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Das Gerät ist nur für die Verwendung in trockenen Räumen geeignet.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind von Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch erst abkühlen, bevor Sie es transportieren.
- ▶ Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Berühren Sie niemals die Kochplatten während der Benutzung, da diese sehr heiß werden.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden. Die Netzsteckdose muss im Notfall schnell zu erreichen sein.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirksystem, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Bei einer Fehlanwendung des Gerätes kann es zu Verletzungen kommen.



Achtung! Heiße Oberfläche!

ACHTUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Es dürfen sich während des Betriebs keine leicht brennbaren Materialien in unmittelbarer Umgebung des Gerätes befinden (z. B. Geschirrhandtuch, Topflappen etc.).
- ▶ Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, müssen Sie es vom Stromnetz trennen. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist das Gerät vollständig stromfrei.

Aufstellen und Inbetriebnahme

- 1) Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- 2) Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose.
- 3) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **3** in die Stellung „I“ bringen.
- 4) Stellen Sie beide Temperaturregler **5/6** auf MAX und lassen Sie die Kochplatten **1/2** ca. 3 Minuten ohne Topf aufheizen.
Hierbei kann es zu leichter Rauchentwicklung kommen, da die aufgetragene Schutzschicht einbrennt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Öffnen Sie zum Beispiel ein Fenster.
- 5) Nach 3 Minuten schalten Sie die Kochplatten **1/2** wieder aus.


Energieeffizientes Kochen

- Benutzen Sie Töpfe, die den gleichen Durchmesser wie die jeweilige Kochplatte **1/2** haben. Bei zu kleinen Töpfen, die nicht die ganze Kochplatte **1/2** bedecken, geht sehr viel Energie verloren.
- Achten Sie darauf, dass die Töpfe/Pfannen plan auf den Kochplatten **1/2** aufliegen. Verbeulte oder schiefe Böden verhindern eine optimale Wärmeleitung.
- Um Energie zu sparen, können Sie die Kochplatte **1/2** schon ausschalten, bevor das Gericht ganz fertig gegart ist. Die Restwärme der Kochplatte **1/2** reicht meistens aus, um das Gericht zu Ende zu garen.

Bedienen

HINWEIS

- ▶ Verwenden Sie Kochgeschirr mit flachen, geraden Böden zur besseren Wärmeleitung.
- ▶ Benutzen Sie möglichst zur Größe der Kochplatte passendes Kochgeschirr.

- 1) Stellen Sie den gefüllten Topf auf die gewünschte Kochplatte **1/2**.
 - 2) Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **3** in die Stellung „I“ bringen.
 - 3) Drehen Sie den jeweiligen Temperaturregler **5/6** auf die gewünschte Einstellung:
 - MIN: ausgeschaltet
 -  - 4: langsam kochen
 - 4 - MAX: schnell kochen
- Die jeweilige Kontrollleuchte **4/7** der eingestellten Kochplatte **1/2** leuchtet.

HINWEIS

- ▶ Die Kontrollleuchte **4/7** leuchtet, solange die Kochplatte **1/2** aufheizt. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt die Kontrollleuchte **4/7**. Während des Betriebs kann es sein, dass die Kontrollleuchte **4/7** wieder aufleuchtet und erlischt. Dies ist keine Fehlfunktion des Gerätes, sondern ein Zeichen dafür, dass die Kochplatte **1/2** die Temperatur hält und nachheizt.
- 4) Wenn der Kochvorgang beendet ist, stellen Sie den Temperaturregler **5/6** wieder auf MIN. Die Kontrollleuchte **4/7** erlischt.
 - 5) Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **3** auf „O“.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Reinigung und Pflege

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen!

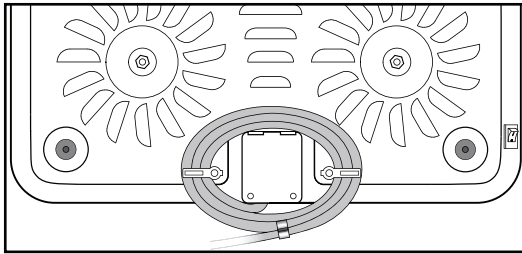
ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Putzmittel, um das Gerät zu reinigen! Diese können das Gerät beschädigen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass Sie anschließend alle Spülmittelreste mit einem feuchten Tuch entfernen.
- Warten Sie mit der erneuten Benutzung, bis das Gerät wieder vollkommen getrocknet ist.

Aufbewahren

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.
- Wickeln Sie das Kabel um die Kabelaufwicklung an der Unterseite des Gerätes und fixieren Sie das Ende mit dem Kabel-Clip:



Fehlerbehebung

Störung	Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät am Ein-/Ausschalter 3 ein.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

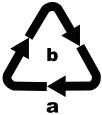


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 416139_2210 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 416139_2210 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompennass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompennass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 416139_2210

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompennass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.komperrass.com

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen: 01 / 2023 · Ident.-No.: SDK2500D1-112022-1

IAN 416139_2210